

LEPING PIIRITOIMINGUTE TEGEMISEKS nr

Käesolev piiritoimingute tegemise leping (edaspidi **Leping**) on sõlmitud */kuupäev digiallkirjas/*

Aktsiaselts Eesti Raudtee, registrikood 11575838, asukoht Telliskivi 60/2, 15073 Tallinn (edaspidi nimetatud **Raudtee**), mida seaduse ja põhikirja alusel esindab juhatuse esimees-peadirektor, ühelt poolt

ja

AS, registrikood, asukoht Tallinn (edaspidi nimetatud **Täitja**), mida seaduse ja põhikirja alusel esindab, teiselt poolt

edaspidi koos nimetatud **“Pooled”** ja eraldi **“Pool”**,

on kokku leppinud alljärgnevas:

1. Mõisted

Käesolevas Lepingus on järgmistel mõistetel alljärgnev tähendus, välja arvatud, kui Lepingus on selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti:

- 1.1. „Leping” tähistab käesolevat lepingut ja selle lahutamatuks lisaks olevaid dokumente ja nende lisasid;
- 1.2. „Raudtee” tähistab AS-i Eesti Raudtee;
- 1.3. „Täitja” tähistab AS-i
- 1.4. „Pool/Pooled” viitavad Raudteele või Täitjale juhtudel, kui nende rollid ei eristu või kui viidatakse mõlemale korraga;
- 1.5. „Alusdokumendid” – hõlmab võrgustiku teadaannet (edaspidi VT) ja selle lisasid, samuti Lepingu lisades toodud tingimusi ning nendes dokumentides viidatud allikatest tulenevaid nõudeid;
- 1.6. „Nõuded piiritoimingute tegemisel” – Lepingu Lisades nr 1 ja 2 toodud piiritoimingute kirjeldus, protsess ja normdokumendid;
- 1.7. „Raudteeadministratsioon” – Vastavalt majandus- ja kommunikatsiooniministri 30.11.2012 käskkirjale nr 12-0377 „Volituse andmine raudteeadministratsioonina tegutsemiseks” on Aktsiaselts Eesti Raudtee volitatud täitma Eesti Vabariigis raudteeadministratsiooni ülesandeid;
- 1.8. „Ametivõimud” - tähendab Euroopa Liidu või mistahes omavalitsusüksuse, riigi, Venemaa Föderatsiooni subjekti või rahvusvahelise organisatsiooni pädevat organit või asutust, iseäranis Eesti Vabariigi Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ametit, Raudteede Koostööorganisatsiooni (OSJD) ning Sõltumatute Riikide Ühenduse Raudteetransporti koordineerivate organite 14.02.1992.a. kokkuleppega loodud SRÜ riikide Raudteetranspordi Nõukogu;

- 1.9. „Eeskirjad“ - tähendavad rahvusvahelisi raudteealaseid kokkuleppeid, raudteeseadust ja selle alusel antud õigusakte (sh tehnokasutuseeskiri), kõiki raudteeseaduse alusel AS Eesti Raudtee poolt kehtestatud või AS Eesti Raudtee poolt tehtud ettepaneku alusel ametivõimude poolt heaks kiidetud või kinnitatud raudteenfrastruktuuri kasutamist ja rahvusvahelist raudteekaubavedu reguleerivaid üldkohustuslikke eeskirju ja juhendeid sh AS Eesti Raudtee tegevuseeskiri. Viimati nimetatud eeskirjad on kättesaadavad AS Eesti Raudtee Interneti koduleheküljel: www.evr.ee;
- 1.10. „Juhised“ - tähendavad kõiki Raudtee poolt antavaid juhiseid ja operatiivkorraldusi, s.h. rongidispetšerite ning jaamakorraldajate poolt antavad korraldused, mis tagavad efektiivse, turvalise, ohutu ja õiguspärase raudteenfrastruktuuri kasutamise, juurdepääsu ja käitlemise, ning mis esitatakse reeglina telegraafside, operatiivraadioside või signalisatsioonisüsteemi kaudu või muul Eeskirjadega kindlaksmääratud viisil;
- 1.11. „Rong“ – raudteeveo-ettevõtja kasutuses olev kokkuhaagitud ja nähtavate signaalidega tähistatud veeremiüksus, mis koosneb vagunitest ja ühest või mitmest vedurist ning mis vastab rongide koosteplaanis sätestatud tingimustele;
- 1.12. „Piirijaamad“ - tähistavad Eesti Vabariigi territooriumil asuvaid raudteejaamu Narvas, Valgas ja Koidulas ning Venemaa Föderatsiooni territooriumil asuvat raudteejaama Petseris;
- 1.13. „Piiritoimingud“ – Eesti Vabariigi ja Venemaa Föderatsiooni territooriumil raudtee piirijaamades kõikidele asjassepuutuvatele Eesti Vabariigis, Venemaa Föderatsioonis ja Läti Vabariigis kehtivatele piiril piiritoimingute tegemise nõuetele ja tingimustele, sh rahvusvahelistest lepingutest ning Eesti Vabariigi, Venemaa Föderatsiooni ja Läti Vabariigi raudteeadministratsioonide vahelistest kokkulepetest tulenevatele nõuetele vastavate rahvusvaheliste raudteevedudega (s.h. kauba ja reisijate vedu) seotud toimingute tegemine, mille sisuks on rongide tehniline ja kommertsalane vastuvõtmine ja üleandmine (s.h. tehniline- ja kommertsülevaatus, puuduste kõrvaldamine, dokumentide vormistamine, andmetöötlus jmt.) v.a. veduritöö;
- 1.14. „Koosteplaan“ – tähendab Ametivõimude poolt kinnitatud rahvusvahelist veoprotsessi tehnoloogilist dokumenti, mille alusel määratakse raudteenfrastruktuuri kasutamine kaubarongide rahvusvahelises liikluses;
- 1.15. „Ööpäevaplaan-graafik“ – Raudtee poolt koostatud ja kinnitatud igapäevane raudteeveo-ettevõtjate ja Raudtee koostööplaani, mis tagab liiklusgraafiku täitmise, läbilaskevõime ratsionaalse kasutamise ööpäeva jooksul ning rongide piiri ületamise vastavalt Eeskirjadele;
- 1.16. „Rongi töötlemise graafik“ – raudteeveo-ettevõtja poolt koostatud ja raudteenfrastruktuuri valdaja poolt kooskõlastatud ning raudteenfrastruktuuri kasutamise lepingule lisatud graafik, mis näitab rongi töötlemiseks ettenähtud summaarset aega, mille jooksul tuleb teha kõik tehnoloogilised toimingud rongiga alates rongi saabumisest kuni valmisolekuni väljumiseks;
- 1.17. „Töö“ tähistab Lepingu täitmisel tehtavaid töid ja osutatavaid teenuseid ning muid õigusi ja tegevusi, mis on vajalikud Lepingu eesmärgi saavutamiseks ja piirijaamades piiritoimingute järjepidevaks, viivitamatuks, õigeaegseks ja tõrgeteta tegemiseks;

2. Poolte kinnitused

- 2.1. Käesolevaga esitab kumbki Pooltest alljärgnevad kinnitused, millest igaüks on tõene ja õige Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga:

2.1.1 ta on õigusvõimeline ning Eesti Vabariigi õiguse järgi nõuetekohaselt asutatud ja tegutsev eraõiguslik juriidiline isik;

- 2.1.2 nii temal, kui ka tema esindajal, on kõik nõutavad õigused ja volitused Lepingu sõlmimiseks;
 - 2.1.3 Lepingu sõlmimine ja täitmine ei ole Poole parimate teadmiste kohaselt vastuolus ühegi tema kohta käiva seaduse, õigusakti, kohtu- või vahekohtu otsuse või määruse ega kolmanda isikuga sõlmitud lepingu või eellepinguga;
 - 2.1.4 ta on õiguslikult ja faktiliselt võimeline täitma Lepinguga võetavaid kohustusi;
 - 2.1.5 tema suhtes ei ole algatatud tema likvideerimis-, saneerimis- või pankrotimenetlust ega muud menetlust, mis võib oluliselt mõjutada tema poolt Lepingust tulenevate kohustuste täitmist;
 - 2.1.6 Poolele ei ole teada asjaolud, mille tulemusel mõni eeltoodud kinnitustest ei vasta tõele ka pärast Lepingu sõlmimist.
- 2.2. Raudtee kinnitab, et Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga on:
- 2.2.1 Raudteel kehtiv raudteenfrastrukturi majandamise tegevusluba ja ohutusluba;
 - 2.2.2 Raudtee Raudteenfrastrukturi omanik.
- 2.3. Täitja kinnitab, et Lepingu sõlmimise kuupäeva seisuga on Täitjal:
- 2.3.1. Konkurentsiameti poolt väljastatud tegevusluba kaubaveoks või reisijateveoks avalikul raudteel;
 - 2.3.2. Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti poolt väljastatud ohutustunnistus ja tegevusluba tehniliseülevaatuse tegemiseks;
 - 2.3.3. Raudtee poolt väljastatud tööload tehnohoolde ja kommertsülevaatuse tegemiseks;
 - 2.3.4. kehtivad Venemaa Föderatsiooni äriviisid Petseri piiriäämas töötamiseks.

3. Lepingu objekt

- 3.1. Raudtee sõlmib Täitjaga Lepingu töö tegemiseks, milleks on Täitja poolt vastavalt VT-s, selle lisades, Eeskirjades, Lepingus ja selle lisades sätestatule piiritoimingute tegemine, mille sisuks on Täitja õigus ja kohustus teostada piiriäämas kõike oma rongidega seotud piiritoiminguid järjepidevalt, katkematult, õigeaegselt ja tõrgeteta. Piiriäämas piiritoimingute tegemisel peab järgima kõiki asjassepuutuvaid Eesti Vabariigis, Venemaa Föderatsioonis ja/või Läti Vabariigis kehtivaid piiritoimingute tegemise nõudeid ja tingimusi, sh rahvusvahelistest lepingutest ning Eesti Vabariigi, Läti Vabariigi ja Venemaa Föderatsiooni raudteeadministratsioonide vahelistest kokkulepetest tulenevaid nõudeid. Piiriäämas piiritoimingute tegemisel on olulise tähtsusega piiril piiritoimingute mistahes tõrgeteta toimimine ööpäevaringselt ning oluliseks eesmärgiks on ohutuse tagamine raudtee infrastruktuuril.
- 3.2. Lepingu alusel on Täitja kohustatud oma riisikol tegema tööd nõuetekohaselt. Raudtee ei maksa Täitjale tasu piiriäämas piiritoimingute tegemise eest.
- 3.3. Täitja kohustub täitma Lepingust tulenevaid kohustusi vastavalt Eeskirjadele, Juhistele, Lepingule ja selle lisades toodud juhenditele ja eeskirjadele.
- 3.4. Lepingu allkirjastamisega kinnitab Täitja, et tal on olemas kogu informatsioon, sh on Täitja teadlik riskidest ja muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingust tulenevate kohustuste nõuetekohast täitmist. Lepingu allkirjastamisega kinnitab Täitja, et ta mõistab täielikult Lepingust tulenevate tööde ulatust, Täitjal on olemas Lepingu täitmiseks vajalikud vahendid ning vastavat kvalifikatsiooni omavad töötajad. Täitja kinnitab, et ta on teadlik Lepingu esemeks oleva töö tegemise eesmärgist ja kasutusotstarbest.
- 3.5. Töö tegemise aluseks olevates dokumentides mistahes muudatuste tegemiseks on tarvis Raudtee eelnevat kirjalikku nõusolekut.

4. Lepingu täitmise koht

- 4.1.** Täitja kohustub täitma Lepingust tulenevad kohustused Eesti Vabariigi territooriumil Narva, Koidula ja Valga jaamas ning Venemaa Föderatsiooni territooriumil Petseri jaamas.
- 4.2.** Kui Täitja rong läbib ainult mõnda punktis 4.1 nimetatud piirijaamadest, siis kohustub Täitja täitma Lepingust tulenevad kohustused ainult vastavas piirijaamas.

5. Lepingudokumendid

- 5.1.** Lepingu dokumentideks on käesolev Leping ja kõik selle lisad, sh Lepingu lisakokkulepped, mis sõlmitakse poolte poolt pärast käesoleva Lepingu allkirjastamist ning Lepingu lahutamatuks lisadeks on Piiriteenuste osutamise nõudeid sisaldavad juhendid ja eeskirjad.
- 5.2.** Lepingudokumentide pädevusjärjestus on järgmine:
 - 5.2.1.** Lepingumuudatused;
 - 5.2.2.** Leping;
 - 5.2.3.** Nõuded piiritoimingute tegemisel.
- 5.3.** Vastuolude korral Lepingu dokumentides sätestatud tingimuste vahel lähtutakse Lepingu punktis 5.2. sätestatud Lepingu dokumentide pädevusjärjestusest. Mitmeti mõistetavuste tõlgendamisel lähtutakse Täitja suhtes rangematest nõuetest.
- 5.4.** Lepingu täitmise käigus koostatakse dokumendid eesti või vene keeles.

6. Lepingu kehtivus

- 6.1.** Leping jõustub selle allkirjutamisest Raudtee ja Täitja poolt ning kehtib kuni 2025/2026 liiklusgraafikuperioodi lõpuni.
- 6.2.** Leping allkirjastatakse digitaalselt. Lepingu sõlmimise kuupäevaks on hilisema allkirja andmise kuupäev.
- 6.3.** Digitaalsel allkirjastamisel tuleb Leping allkirjastada ja teisele Poolele allkirjastatult tagasi saata 5 (viie) tööpäeva jooksul alates Lepingu kättesaamisest.

7. Intellektuaalne omand

7.1. Täitja kinnitab ja tagab, et:

- 7.1.1.** alates Lepingu sõlmimisest puuduvad temal, tema töötajatel, töövõtjatel, alltöövõtjatel, koostööpartneritel ning autoritel Raudtee vastu mistahes nõuded tulenevalt varaliste autoriõiguste ja autori isiklike õiguste või muu intellektuaalse omandi võimalikust rikkumisest;
- 7.1.2.** ta ei kasuta töödes kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teost või kolmanda isiku intellektuaalset omandit ilma vastava isiku ning Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta. Raudtee võib keelduda kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teose või muu intellektuaalse omandi kasutamisest töös või töö lisana.

- 7.2.** Kõik Täitja poolt Lepingu täitmise käigus koostatud aruanded ja andmed (nagu diagrammid, joonised, spetsifikatsioonid, plaanid, statistika, arvestused ja lisaandmed või muud materjalid) kuuluvad Raudteele. Pärast Lepingu täitmise lõpetamist annab Täitja kõik nimetatud dokumendid ja andmed Raudteele üle. Täitja võib jätta endale dokumentide ja andmete koopiad, kuid ilma Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta ei tohi ta neid kasutada Lepinguga mitte seotud eesmärkidel.

- 7.3.** Täitja vastutab ja tagab, et tema poolt teostatud töö ja töö osad ei riku kolmandate isikute autoriõigusi, patendiomaniku ainuõigusi, kasuliku mudeli omaniku ainuõigusi, kaubamärgiomaniku ainuõigusi ega teisi immateriaalseid õigusi.
- 7.4.** Täitja kohustub lahendama kõikvõimalikud intellektuaalsest omandist (sh autoriõigustest) tekkivad vaidlused kolmandate isikute või enda töötajate ja koostööpartneritega. Juhul, kui eeltoodust tekib rahaline või muu kohustus või kui Raudtee on kohustatud lõpetama töö või selle osa kasutamise, kohustub Täitja tagama Raudteele samaväärse töö või töö osa tegemise tasuta ja võimalikult kiire aja jooksul, tekitades Raudteele minimaalselt võimaliku seisaku lepingu eesmärgi saavutamisel ja piiritoimingute tervikliku, jätkusuutliku, viivituseeta ja vajaliku kvaliteediga teostamise.
- 7.5.** Kui Täitja ei täida Lepingu punktis 8 kokkulepitud kohustust või kui Lepingu punktis 8. antud kinnitus ei vasta tõele, on tegemist Täitjapoolse olulise lepingurikkumisega.

8. Täitja õigused ja kohustused

- 8.1.** Täitja kohustub tegema töö kvaliteetselt, tagades selleks kvalifitseeritud personali ja vajalike vahendite olemasolu. Täitja kohustub teostama toimingud vastavalt VT-s, selle lisades, käesolevas Lepingus ja selle lisades esitatud nõuetele ja tingimustele. Täitja kohustub tegema kõikvõimalikke Lepingu täitmisel teostatavaid töid, andma Raudteele üle nõutava dokumentatsiooni ja tegema muid tegevusi, mis on vajalikud Lepingu eesmärgi saavutamiseks ja piiritoimingute järjepidevaks, viivitamatuks, õigeaegseks ja tõrgeteta teostamiseks.
- 8.2.** Lepingu allkirjastamisega kinnitab Täitja, et tal on olemas vajalikud seadmed, nõuetekohased vahendid, kvalifitseeritud tööjõud ja kogemused, mis on vajalikud Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks ning ta kasutab neid Lepingu täitmisel.
- 8.3.** Täitja kohustub kasutama piirijaamades piiritoimingute tegemisel ainult selliseid töötajaid, kellel on vastav kutse ja raudteeinfrastruktuuril töötamise load. Täitja kinnitab, et Lepingust tulenevaid töid teeb kehtestatud tingimustele vastav Täitja kvalifitseeritud tööjõud.
- 8.4.** Täitja kohustub tegema rongide tehnilise ja kommertsülevaatuse vastavalt kehtivatele piiritoiminguid reguleerivatele juhenditele ja eeskirjadele.
- 8.5.** Täitja kohustub osalema rongi kasutamise käigus toimunud raudteeliiklusõnnetuste, raudteeinsidentide ja otsasõitude uurimistes.
- 8.6.** Täitja kohustub informeerima Raudteed viivitamatult vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis takistustest, mis mõjutavad või võivad mõjutada töö vastavust Lepingu tingimustele või võivad põhjustada Lepingu täitmise tähtaja ületamise, või muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingu täitmist. Vastava informatsiooni edastab Täitja Raudteele viivitamatult vastava informatsiooni saamise päeval.
- 8.7.** Täitja kohustub esitama Raudteele iga kalendrikuu lõppemisel vastava kalendrikuu kohta vähemalt järgmised andmed:
- 8.7.1.** kalendrikuul avastatud tehniliste ja kommertspuuduste arv piirijaamades;
 - 8.7.2.** ülevaade piiritoimingute tegemise käigus tehniliselt mittekorras olevate vagunite tuvastamisest ja liiklusest kõrvaldamisest;
 - 8.7.3.** statistiline aruandlus vastavalt Raudtee poolt etteantud vormidele.
- 8.8.** Täitja kohustub järgima Lepingu täitmisel kehtivaid rongide tehnilise ja kommertsülevaatuse nõudeid:

- 8.8.1.** Täitja poolt peab olema tagatud viivitamatu ja tõrgeteta piiritoimingute teostamine piirijaamades. Täitja peab kinni pidama rongide töötlemise tehnoloogilisest graafikust.
- 8.8.2.** Raudtee ei saa tagada rongide rütmilist saabumist ega plaanilisust (rongid saabuvad erinevatel põhjustel ebarütmiliselt). Rongide ebarütmiline või ebatäpne saabumine ei anna Täitjale õigust nõuda Raudteelt kulude hüvitamist ega anna õigust rakendada mistahes muid õiguskaitsevahendeid, sh leppetrahvi.
- 8.8.3.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust õigel ajal ja viisil ning see toob kaasa sanktsioonide rakendamise Venemaa Föderatsiooni, Läti Vabariigi või muude kolmandate isikute poolt, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.8.4.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust kõiki eeskirju ja juhendeid järgides ning see toob kaasa Raudteele või kolmandatele isikutele kahju tekitamise, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudtee ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.8.5.** Täitja on kohustatud täitma Raudtee juhiseid ja operatiivtöö korraldusi. Kui Täitja ei täida Raudtee juhiseid, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub Täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju.
- 8.9.** Täitja võib Lepingust tulenevad kohustused anda üle kolmandale isikule üksnes Raudtee eelneval kirjalikul nõusolekul. Eeltoodu kehtib ka siis, kui Lepingu või selles kokku lepitud õiguste ning kohustuste kolmandale isikule üleandmine toimub Täitjapoolt ettevõtte üleandmise tulemusena. Raudtee võib anda käesolevas Lepingupunktis nimetatud kirjaliku nõusoleku juhul, kui ettevõtte omandajal on Täitjaga vähemalt samaväärne ettevalmistus ja kogemus, mis tagab Lepingu eesmärgi saavutamise ja Lepingu tingimuste vähemalt samaväärse täitmise.
- 8.10.** Täitjal on õigus saada Raudtee Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks vajalikku informatsiooni.
- 8.11.** Täitja kohustub tagama nõuetekohase kindlustuse olemasolu kogu Lepingu kehtivuse ajal.

9. Raudtee õigused ja kohustused

- 9.1.** Raudtee on kohustatud Täitja vastavasisulisel pöördumisel andma Täitjale täiendavaid selgitusi või informatsiooni Lepinguga seotud küsimustes, kui see on vajalik Lepingust tulenevate Täitja kohustuste täitmiseks. Raudtee vastutab Täitjale antava informatsiooni õigsuse ja tähtaegsuse eest. Vastus tuleb anda mõistliku aja jooksul vastava pöördumise saamisest arvates, vastus võib olla sisuline (vastus küsimusele) või näha ette tähtaja, millal antakse sisuline vastus.
- 9.2.** Raudtee on kohustatud informeerima Täitjat vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis asjaoludest, mis võivad mõjutada Lepingu täitmist. Raudtee edastab Täitjale nimetatud informatsiooni vastava informatsiooni saamise päeval.
- 9.3.** Raudtee ei taga rongide rütmilist saabumist ega plaanilisust (rongid saabuvad erinevatel põhjustel ebarütmiliselt). Raudtee ei taga täpset ega rütmilist rongide saabumisaega ega seda, et ööpäevaplaanis märgitud rongid on õigel ajal vajalikus asukohas olemas. Rongide ebarütmiline või ebatäpne saabumine ei anna täitjale õigust nõuda kolmandatelt isikutelt ega

Raudteelt tasu ega kahju hüvitamist ega anna õigust rakendada mis tahes muid õiguskaitsevahendeid, sh leppetrahvi.

- 9.4. Raudtee ei võta endale mingisuguseid kohustusi Täitjale töötingimuste loomise osas s.h. tööruumide võimaldamise osas piirijaamades.
- 9.5. Raudtee ei võta endale mingisuguseid täiendavaid varalisi kohustusi juhul, kui Venemaa Föderatsiooni, Venemaa Raudtee (OAO RŽD), Läti Vabariigi või Läti Raudtee (Riiklik aktsiaselts Latvijas dzelzceļš (LDz)) poolt esitatakse seoses piiriteenuste osutamisega täiendavaid nõudmisi. Täitja on kohustatud järgima Venemaa Föderatsiooni, Venemaa Raudtee, Läti Vabariigi või Läti Raudtee poolt seoses piiritoimingute tegemisega esitatud täiendavaid nõudmisi.
- 9.6. Raudteel on õigus Täitjat ette teavitamata kontrollida nõuetele vastava tööjõu, vahendite ja seadmete kasutamist kogu Lepingu kehtivusajal. Raudteel on õigus igal ajal Täitjat eelnevalt teavitamata kontrollida käimasolevate piiritoimingute tegemise protsessi, mille käigus on Raudteel õigus kontrollida muu hulgas asjaolu, kas Täitja on kaasanud Lepingust tulenevate tööde teostamisele nõutavad pädevad spetsialistid, kas Täitja kasutab Lepingust tulenevate tööde teostamiseks nõuetele vastavaid vahendeid ning kas Täitja järgib Lepingust tulenevate kohustuste täitmisel kõiki Lepingust, asjassepuutuvatest standarditest ja õigusaktidest jms tulenevaid nõudeid.
 - 9.6.1. Kui Täitja või tema töötaja või muu isik mistahes viisil takistab Raudteel sellise ette teatamata kontrolli teostamist, on tegemist Lepingu rikkumisega.
 - 9.6.2. Kui kontrollimisel või muul viisil selgub, et Täitja ei kasuta Lepingust tuleneva kohustuse täitmisel kehtestatud nõuetele vastavat tööjõudu, vahendeid või seadmeid, on Raudteel õigus nõuda ja Täitjal kohustus tasuda leppetrahvi summas 1000 EUR (tuhat eurot) igakordse rikkumise eest koos Lepingu täitmise nõude esitamisega.
 - 9.6.3. Raudteel on õigus nõuda iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist vastavat leppetrahvi ületavas osas.

10. Konfidentsiaalsus

- 10.1. Oma tegevuses järgivad Pooled kõiki info õiguskaitset puudutavaid seadusi ning õigusakte. Konfidentsiaalne informatsioon on olenemata sellest, kas see on esitatud konkreetsetes või nähtavas vormis, andmekandjal või suuliselt:
 - 10.1.1. Raudtee, Raudteega mistahes viisil seotud avalik-õiguslike ja eraõiguslike füüsiliste ja juriidiliste isikute, sh Raudtee töötajate ja nende tegevusega seotud info, tehnilised andmed, muud andmed, lepingud, finantsandmed ja raamatupidamise näitajad, teenuste ja kaupade hinnakujundus, Raudtee kasutatav infotehnoloogia ja materjalid, spetsifikatsioonid, joonised, informatsioon, mis puudutab Raudtee poolt teostatud uurimus- või arendustööd ja oskusteavet, info teise poole omaniku ja juhtorganite tegevuse, lepingute sõlmimise, lõppemise ja läbirääkimiste kohta ning muud ärisaladused, mis ei ole kolmandatele isikutele õiguspäraselt konfidentsiaalsuskohustusega kättesaadavad ning on Täitjale teatavaks saanud Lepingu või poolte vahel sõlmitud muu kokkuleppe ettevalmistamise, täitmise või rikkumise tõttu;
 - 10.1.2. informatsioon, millele on Pool teinud märke „konfidentsiaalne” või mille konfidentsiaalsust nõuab seadus või mille kohta on Pool teatanud, et tegemist on konfidentsiaalse informatsiooniga või mille kohta peaks põhjendatult arvama, et teine pool peab seda konfidentsiaalseks kasutamiseks mõeldud informatsiooniks.

- 10.2.** Pooled ei avalda konfidentsiaalsel informatsiooni kolmandatele isikutele ning teevad kõik endast oleneva, et konfidentsiaalne informatsioon ei satuks kolmandate isikute valdusesse. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine Poolte poolt kolmandatele isikutele võib toimuda ainult seaduses otseselt ettenähtud juhtudel või teise poole eelneval kirjalikul nõusolekul. Käesolev konfidentsiaalsusnõue ei laiene poolte krediitiasutustele, Poolte juriidilistele nõustajatele ja audiitoritele ning informatsioonile, mille avaldamise kohustus on Raudteel raudteeadministratsioonina.
- 10.3.** Pool kohustub kasutama konfidentsiaalsel informatsiooni ainult Lepinguga eesmärkide täitmiseks. Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumine ei ole õigusaktides ettenähtud juhtudel Lepingut puudutava informatsiooni avaldamine selleks õigustatud riigi- ja valitsusasutustele. Täitjal on õigus avaldada konfidentsiaalsel informatsiooni seadusliku aluse või Raudtee eelneva kirjaliku nõusoleku puhul üksnes ulatuses, mida on vaja poolte vahel sõlmitud lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks.
- 10.4.** Täitja tagab, et konfidentsiaalsel informatsiooni avaldatakse ja seda kasutavad ainult töötajad, kellest töötajaid kasutav Pool on teisele Poolele teatanud ja kelle osas teisel Poolel puuduvad põhjendatud pretensioonid. Täitja on kohustatud teavitama töötajaid informatsiooni konfidentsiaalsusest ja sõlmima nendega asjakohase konfidentsiaalsuse lepingu.
- 10.5.** Konfidentsiaalsel informatsiooni, mis saab täitjale teatavaks elektrooniliselt või muul viisil kirjalikult, võib salvestada, paljundada või (elektrooniliselt) kopeerida ainult Lepingus või tulevikus sõlmitavates lepingutes fikseeritud eesmärkide täitmiseks. Raudtee nõudel peab Täitja viivitamata tagastama või hävitama konfidentsiaalse informatsiooni, kui Pooled ei lepi kokku teisiti.
- 10.6.** Lepinguga lõppedes kohustub Täitja teise Poole sellekohase eraldi korralduseta viivitamatult tagastama või hävitama konfidentsiaalse informatsiooni kandjad, Raudteele üle andma või hävitama kõik konfidentsiaalse informatsiooni kandjatest tehtud koopiad, väljakirjutised jms. Tagastamisele kuuluvatest dokumentidest peab Täitja Raudteed eelnevalt kirjalikult teavitama.
- 10.7.** Poolte konfidentsiaalsuskohustus on tähtajatu ja kehtib ka pärast Lepinguga kehtivuse lõppemist.
- 10.8.** Konfidentsiaalsuskohustuse rikkumise korral kohustub Täitja rakendama kõiki mõistlikke abinõusid Raudteele tekitatud kahju vähendamiseks.
- 10.9.** Kui Täitja ei täida Lepinguga punktis 11 kokkulepitud mis tahes kohustust, on tegemist täitjapoolse Lepinguga olulise rikkumisega. Raudteel on õigus nõuda leppetrahvi tasumist 1000 EUR (tuhat eurot) iga rikkumise eest, samuti on Raudteel õigus nõuda iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist vastavat leppetrahvi ületavas osas. Täitja on kohustatud hüvitama kolmandatele isikutele konfidentsiaalsuskohustuse rikkumisega tekitatud mistahes kahju.

11. Vastutus

- 11.1.** Lepinguga rikkumise korral vastutab Pool teise Poole ees vastavalt Lepingule ja õigusaktides sätestatule.
- 11.1.1.** Täitja vastutab Raudtee ees ka Lepinguga rikkumise eest, mis tuleneb Täitja poolt Lepinguga täitmisele kaasatud kolmandate isikute, sh alltöövõtjate tegevusest või tegevusetusest.

- 11.1.2.** Kui Täitja ei anna Raudteele üle töö või selle osaga seotud nõutavaid dokumente, on tegemist Täitjapoolse lepingurikkumisega.
- 11.1.3. Olulise lepingurikkumise korral on Raudteel õigus Leping lõpetada ennetähtaegselt ja etteteatamise tähtaega järgimata ning nõuda Täitjalt lisaks leppetrahvisummade tasumise kohustuse täitmisele ka Raudteele tekitatud kahju hüvitamist. Selliseks oluliseks lepingurikkumiseks loetakse muu hulgas järgmisi rikkumisi:**
- 11.1.3.1.** Kui Täitja rikub Lepingust, selle lisadest või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute teostamisel viisil, mis toob kaasa Raudtee või Eesti Vabariigi poolse Venemaa Föderatsiooni või Läti Vabariigi ees võetud kohustuste rikkumise – Raudteel on õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi summas 5 000 EUR (viis tuhat eurot) igakordse rikkumise eest;
- 11.1.3.2.** Kui Täitja annab ettevõtte ja sellega seotud lepingu üle ilma Raudtee eelneva kirjaliku nõusolekuta, on tegemist Lepingu olulise rikkumisega Täitja poolt ja Raudteel on õigus Leping ühepoolsest lõpetada ning Täitja on kohustatud hüvitama Raudteele tekkinud kahju ning tasuma Raudteele tema nõudmisel leppetrahvi summas 1000 EUR (tuhat eurot);
- 11.1.3.3.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust jättes piirijaama saabunud rongi tehnilise või kommertsülevaatuse tegemata või ei teosta piiritoiminguid nõuetekohaselt - Raudteel on õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi summas 3 000 EUR (kolm tuhat eurot) iga viivitatud ööpäeva eest igakordse rikkumise puhul.
- 11.1.4.** Järgnevalt loetletud **lepingurikkumise** korral on Raudteel õigus nõuda Täitjalt leppetrahvi 1 000 EUR (tuhat eurot) igakordse rikkumise eest koos iga rikkumisega tekitatud kahju hüvitamisega vastavat leppetrahvi ületavas osas:
- 11.1.4.1.** Kui Täitja rikub Lepingust, Lepingu lisast või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute tegemisel viisil, mis toob kaasa Raudtee kohustuste rikkumise kolmandate osapoolte ees, v.a. Venemaa Föderatsiooni või Läti Vabariigi ees võetud kohustuste rikkumise;
- 11.1.4.2.** Kui Täitja ei pea kinni rongide töötlemise graafikust ning ei taga kokkulepitud piiritoimingute teostamist piirijaamades ühe rongi kohta ettenähtud aja jooksul;
- 11.1.4.3.** Kui Täitja rikub mis tahes Lepingust, Lepingu lisadest või nendes viidatud allikatest tulenevaid nõudeid piirijaamades piiritoimingute teostamisel vähemalt kolmel korral;
- 11.1.4.4.** Kui Lepingu kehtivusajal kaotab kehtivuse Täitjale väljastatud Lepingu nõuetekohaseks täitmiseks vajalik tegevusloa, registreering või mis tahes litsents või kaob Täitjal õigus, mis on vajalik Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks, ning Täitja ei ole teinud vajalikke toiminguid, mis võimaldaksid tema tegevusloa, registreeringu, litsentsi või muu vajaliku õiguse pikendamist, taastamist või talle uue tegevusloa, registreeringu või litsentsi väljastamist või muu õiguse andmist.
- 11.1.5.** Kui Täitja ei täida piiritoimingute teostamise kohustust õigel ajal ja viisil ning see toob kaasa sanktsioonide rakendamise Venemaa Föderatsiooni, Läti Vabariigi või mis tahes muude kolmandate isikute poolt või nendele kahju tekkimise, on tegemist käesoleva Lepingu rikkumisega Täitja poolt ning lisaks Raudtee õiguskaitsevahenditele kohustub täitja hüvitama kogu sellega Raudteele ja kõikidele kolmandatele isikutele tekitatud kahju.

- 11.1.6.** Raudtee ei vastuta mistahes kolmandatele isikutele Täitja poolt piirijaamades piiritoimingute tegemise või mistahes Lepingust tuleneva kohustuse täitmise või Lepingust tuleneva kohustuse rikkumisega tekitatud kahju eest.
- 11.1.7.** Raudtee peab teavitama Täitjat leppetrahvinõudest ühe (1) kuu jooksul arvates ajast, mil Raudtee sai teada leppetrahvi nõudmise õiguse tekkimisest.
- 11.1.8.** Leppetrahvi maksmiseks kohustatud Pool on kohustatud tasuma leppetrahvi neljateistkümne (14) kalendripäeva jooksul arvates õigustatud Poolelt sellekohase nõude saamisest.
- 11.1.9.** Käesolevas Lepingus sätestatud leppetrahvid on kokku lepitud kohustuste täitmisele sundimiseks ning leppetrahvi nõudmine ei mõjuta Raudtee õigust nõuda Täitjalt nõuetekohase töö või selle osa teostamist ning kahju hüvitamist või kasutada muid seadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid. Lepingu lõpetamisel jäävad enne Lepingu lõppemist tekkinud Raudtee leppetrahvinõuded kehtima.
- 11.1.10.** Juhul, kui Täitja ei täida Lepingust tulenevat kohustust või kui on vajalik võtta tarvitusele abinõud kahju ärahoidmiseks ning kui see kohustus on täidetav Raudtee poolt, on Raudteel õigus (kuid mitte kohustus) täita selline kohustus Täitja nimel ja arvel.
- 11.1.11.** Käesolevas Lepingus kokkulepitu ei mõjuta Raudtee õigust kasutada Lepingu rikkumise korral Täitja poolt mis tahes seadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid.

12. Lepingu lõppemine ja lõpetamine

- 12.1.** Lepingu punktis 12 sätestatu ei välista ega piira teistes Lepingu punktides ega teistes Lepingu dokumentides ega seadusega pooltele ettenähtud lepingu lõpetamise õigusi. Leping lõpeb lepinguliste kohustuste täitmisega poolte poolt, pooltevahelise Lepingu lõpetamise kokkuleppe sõlmimisega, Lepingus ettenähtud alusel või seadusest tuleneval alusel.
- 12.2.** Raudtee võib Lepingu üles öelda ülesütlemise kohese jõustumisega:
- 12.2.1.** Täitja likvideerimismenetluse algatamise või ajutise pankrotihalduri nimetamise korral likvideerimismenetluse algatamise või ajutise pankrotihalduri nimetamise kuupäevast;
- 12.2.2.** Täitja saneerimismenetluse algatamise korral kui Täitja ei ole Raudtee hinnangul võimeline oma kohustusi täitma Täitja saneerimismenetluse algatamise kuupäevast.
- 12.3.** Raudteel on õigus Leping lõpetada ennetähtaegselt ja etteteatamise tähtaega järgimata ning nõuda Täitjalt lisaks Lepingus kokku lepitud leppetrahvi tasumise kohustusele ka Raudteele tekitatud kahju hüvitamist, kui:
- 12.3.1.** esineb mis tahes Lepingu punktis 11.1.3 nimetatud oluline lepingu rikkumine;
- 12.3.2.** Täitja rikub mistahes Lepingust tulenevat Lepingu eesmärgi saavutamiseks olulist kohustust ega kõrvalda rikkumist Raudtee poolt antud täiendava tähtaja jooksul.
- 12.4.** Täitjal on õigus Leping ennetähtaegselt etteteatamistähtaega järgimata ühepoolsest lõpetada, kui Täitjale väljastatud kaubaveo tegevusluba kaotab kehtivuse või Täitja lõpetab tegutsemise raudtee kaubaveo-ettevõtjana.

13. Vääramatu jõud (*Force Majeure*)

- 13.1.** Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta Lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks oli vääramatu jõud. Vääramatu jõuna käsitavad pooled võlaõigusseaduse §-s 103 lõikes 2 nimetatud asjaolusid. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest kohealt kirjalikult teatama teisele poolele. Vääramatu jõu asjaolude ilmnemisel pikeneb Lepingu lõpptähtaeg nimetatud asjaolude esinemise perioodi võrra.
- 13.2.** Pool peab vääramatu jõu asjaolude äralangemisel asuma viivitamatult Lepingut täitma, seejuures peab pool teisele poolele viivitamatult teatama vääramatu jõu asjaolude äralangemisest. Kui vääramatu jõu asjaolude tõttu on poole Lepingust tulenevate kohustuste täitmine takistatud enam kui 2 (kaks) nädalat järjest, võivad pooled Lepingut lõpetada.
- 13.3.** Pooled on kokku leppinud, et raudteetöölise ega jaamakorraldajate streik, sõltumata streigi eesmärkidest ja põhjustest, ei ole käesoleva Lepingu tähenduses käsitletav vääramatu jõuna ega vabasta Täitjat Lepingust talle tulenevate kohustuste nõuetekohasest täitmisest.

14. Lepingu muutmine

- 14.1.** Lepingut saab muuta üksnes Poolte kirjalikul kokkuleppel. Kui Lepingus on teatud muudatuste tegemiseks nähtud ette muu vorminõue, siis tuleb lähtuda konkreetse muudatuse tegemiseks ettenähtud vormist.
- 14.2.** Lepingu muutmist sooviv Pool peab tegema teisele Poolele kirjalikus vormis põhjendatud ettepaneku Lepingu muutmiseks. Teine Pool teavitab Lepingu muutmise ettepaneku teinud Poolt muudatusega nõustumisest või sellest keeldumisest neljateistkümne (14) päeva jooksul arvates muudatusettepaneku saamisest.
- 14.3.** Pool, kes tegi Lepingu muutmise ettepaneku, kannab kõik Lepingu muutmise ettepaneku tegemise ja Lepingu muutmise kaaskulud, sh Lepingumuudatuse mõjude analüüsimise kaasneda võivate ekspertide tasud.
- 14.4.** Poolel ei ole õigust taotleda Lepingu muutmist tulenevalt asjaoludest, mis on seotud Poole suutmatusega täita tema Lepingust tulenevaid kohustusi.
- 14.5.** Lepingu muutmise korral ei pikene Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks Lepingus ette nähtud tähtaeg. Lepingu täitmise tähtaja muutmises tuleb Poolel eraldi kirjalikult kokku leppida.

15. Vaidluste lahendamine

- 15.1** Lepingust tulenevad vaidlused lahendatakse eelkõige Pooltevahelise kokkuleppega. Lepinguga seotud vaidlused, mida Pooled ei ole suutnud läbirääkimiste teel lahendada, antakse lahendamiseks Harju Maakohtule.
- 15.2.** Lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigis kehtivat menetlus- ja materiaalsoigust. Juhul, kui Lepingu mõni sätte osutub vastuolus olevaks Eestis kehtivate õigusaktidega, ei mõjuta see Lepingut ülejäänud sätete kehtivust.

16. Muud tingimused

- 16.1.** Lepinguga reguleerimata küsimustes juhendatakse võlaõigusseadusest ja muudest asjakohastest kehtivatest õigusaktidest.

- 16.2.** Lepinguga seotud Poolte teated edastatakse kirjalikus või kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis, välja arvatud informatiivse iseloomuga teated, millel ei ole õiguslikke tagajärgi.
- 16.3.** Teade loetakse kättesaaduks, kui see on teisele Poolele üle antud allkirja vastu, edastatud teisele Poolele tähitud postiga, edastatud e-kirja teel Lepingu punktis 16.5 nimetatud e-posti aadressil ning teate edastamisest on möödunud kolm (3) tööpäeva. Informatiivset laadi teateid võib edastada telefoni või e-kirja teel.
- 16.4.** Lepingu allkirjastamisega muutuvad automaatselt kehtetuks kõik poolte vahel varasemalt Lepingu esemega seoses sõlmitud kokkulepped ja muud tahteavaldused.
- 16.5.** Poolte rekvisiidid ja kontaktisikud:

Raudtee:

AS Eesti Raudtee

Telliskivi 60/2, 15073 Tallinn

TELEFON 615 8610

E-POST raudtee@evr.ee,

FAKS 615 8710

EE642200221044366990

Swedbank

Täitja:

AS

.....

.....

.

.

.

KONTAKTISIK:

Lepingu lisad:

1. Nõuded piiritoimingute teostamisel
2. Olulisemate eeskirjade ja juhendite loetelu

Raudtee:

Täitja:

/allkirjastatud digitaalselt/

/allkirjastatud digitaalselt/

.

1. Üldine

Piirijaamades piiritoimingute teostamisel peab järgima kõiki asjassepuutuvaid Eesti Vabariigis, Läti Vabariigis ja Venemaa Föderatsioonis kehtivaid piiritoimingute teostamise nõudeid ja tingimusi, sh rahvusvahelistest lepingutest ning Eesti Vabariigi, Läti Vabariigi ja Venemaa Föderatsiooni raudteeadministratsioonide vahelistest kokkulepetest tulenevaid nõudeid. Piirijaamades piiritoimingute teostamisel on olulise tähtsusega piiril piiritoimingute mistahes tõrgeteta toimimine ööpäevaringselt ning oluliseks eesmärgiks on ohutuse tagamine raudteefrastruktuuril. Piiritoiminguid teostatakse Narva, Petseri ja Koidula ning Valga piirijaamades.

2. Nõuded**2.1. Piiritoimingute teostajal peab olema:**

- 2.1.1** Konkurentsiameti poolt väljastatud raudteeveo tegevusluba;
- 2.1.2.** Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti poolt väljastatud ohutustunnistus ja tegevusluba raudteeveeremi tehnohoolde ja remondi tegemiseks;
- 2.1.3.** Raudtee poolt väljastatud tööload;
- 2.1.4.** kehtivad Venemaa Föderatsiooni äriviisid Petseri piirijaamas töötamiseks;

2.2. Piiritoimingu teostaja peab omama:

- 2.2.1** koolitatud (väljaõppe saanud) ja vajadusel ettenähtud korras AS Raudtee (edaspidi Raudtee) kui Eesti raudteeadministratsiooni poolt atesteeritud töötajaid, et täita SRÜ Raudteetranspordi Nõukogu kokkulepetest ja nõuetest tulenevalt õigeaegselt piiri- ja sihtjaamades ööpäevaringselt kõiki vajalikke rongi- ning kaubaveotöö korraldamisega seotud toiminguid;
- 2.2.2** vagunite jooksva remondi tegemiseks vajalikku atesteeringut ja väljaõppinud personali;
- 2.2.3** vajalikke tööriistu, vahendeid ja seadmeid ning varuosi enim levinud rikete kõrvaldamiseks;

2.3 Piiritoimingu teostaja peab tagama:

- 2.3.1** oma infosüsteemi ja andmevahetuse koostalitluse Raudtee vastavate süsteemidega ning kooskõlas raudteesüsteemide koostalitluse kohaldamise korra ja erikokkulepetega ning sõlmima liikluskorralduse infosüsteemi kasutamise lepingu;
- 2.3.2** SRÜ Raudteestranspordi Nõukogu otsustest tulenevate rongi ja kaubavagunite statistiliste ja muude andmete kogumiseks õigeaegse ja tõrgeteta rongi ning vagunite töö korraldamise, toimingute ja andmete sisestamise teiste riikide raudteeadministratsioonide infosüsteemidega ühenduses olevasse Eesti Raudtee Kliendi infoportaali;
- 2.3.3** et vajalikke töid teostavad kehtestatud tingimustele vastavad ja pädevad spetsialistid või alltöövõtjad. Nimetatud spetsialistide nimekiri peab olema esitatud Raudteele ning neid võib asendada vaid Raudtee eelneval kirjalikul nõusolekul. Raudtee võib anda nimetatud kirjaliku nõusoleku üksnes juhul, kui vastutavat spetsialisti või alltöövõtjat asendav isik vastab vähemalt kõikidele vastavale vastutavale spetsialistile või alltöövõtjale kehtestatud tingimustele;
- 2.3.4** katkematu ning viivitusteta piiritoimingute täitmist tagavas ulatuses ning tõendama, et tal on võimalik iga vastutav spetsialist kaasata piiritoimingute täitmisele, esitades selleks piiritoimingute teostaja ja konkreetse vastutava spetsialisti vastavasisulise kinnituse.
- 2.3.5** Kui piiritoimingute teostaja ei ole vastutava spetsialisti tööandja, peab toimingute teostaja lisaks sellise vastutava spetsialisti tööandja poolt allkirjastatud kinnituse, et tööandja

võimaldab vastutava spetsialisti kaasamist toimingu täitmisele, infot toimingu täitmiseks tema kasutuses olevate pädevate spetsialistide arvu kohta ning näitama ära, et nimetatud vastutav spetsialist vastab vähemalt järgmistele tingimustele:

- 2.3.5.1** tunneb rahvusvaheliste piirijaamade tehnokorraldusakte (edaspidi ka TKA) Narva, Koidula ning Petseri ja Valga jaamade kohta. Nimetatud nõude täitmist kontrollib Raudtee toimingu osutajale tööloa väljastamise käigus ja pädeva spetsialisti CV vormi alusel;
- 2.3.5.2** on sooritanud Raudtee poolt läbi viidud eksami ning saanud tööloa, et teostada rongidele tehnohoolt ja kommertsülevaatust. Piiritoimingute teostajal tuleb esitada kaasatud spetsialisti nimi, tööloa number ja info, milliste ülesannete täitmiseks tööloa vaäljastati (st tööloa sisu);
- 2.4.** valdab eesti keelt ning samuti erialast vene keelt vähemalt sellisel tasemel, mis tagab rongidispetšerite, jaamakorraldajate, tollitöötajate ja Venemaa Föderatsiooni maksuametnike korraldustest arusaamise. Nimetatud nõude täitmist kontrollib Raudtee teenuse osutaja kinnituse ja vastutava spetsialisti CV vormi alusel. Piiritoimingute teostaja peab järgima Raudtee poolt välja töötatud ja SRÜ Raudteetranspordi Nõukogu poolt kooskõlastatud kehtivaid õigusakte ning välislepinguid.
- 2.5.** Piiritoimingute teostaja tegevus raudteeinfrastruktuuril peab toimuma vastavuses Raudtee üldtingimustega, asjassepuutuvate eeskirjade, juhiste, ööpäevaplaani ning muude tegevust reguleerivate alusaktidega.

3. Protsess

Piirijaamades rongide vastuvõtmise-üleandmise vastastikused kohustused on kokku lepitud Valga piirijaamas AS Latvijas Dzelzceļš ja Eesti Raudtee vahel 2. detsembril 2008 sõlmitud Raudteevedude korraldamise kokkuleppe ning Narva ja Koidula (Petseri) piirijaamades OAO RŽD ja Eesti Raudtee vahel 09.02.2010 sõlmitud koostöökokkuleppega raudteevedude korraldamiseks.

- 3.1.** Rahvusvaheline rongiliiklus piirijaamade vahel toimub naaberraudteede poolt kooskõlastatud reisi- ja kaubarongide liiklusgraafiku alusel ja kooskõlas kaubarongide formeerimisplaani. Rahvusvaheline rongiliiklus piirijaamade vahel toimub naaberraudteede poolt kooskõlastatud reisi- ja kaubarongide liiklusgraafiku ja kaubarongide formeerimisplaani alusel ning ööpäevaplaanil, mida korrigeeritakse ööpäeva kuuetunniste perioodide kaupa infosügavusega 12 tundi, märkides ära rongide numbrid ja indeksid.
- 3.2.** Veoste vastuvõtmine ja üleandmine toimub piirijaamades mõlema naaberraudtee esindajate juuresolekul. Veste üleandmine ja vastuvõtmine toimub iga päev ööpäev läbi.
- 3.3.** Veste üleandmine toimub rongi üleandmisakti (edaspidi „üleandmisakt”) alusel, mille vorm kooskõlastati SRÜ riikide, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi ja Eesti Vabariigi raudteeadministratsioonide volitatud esindajate nõupidamisel 9. veebruaril 1995. a.
- 3.4.** Üleandva raudtee esindaja vormistab üleandmisakti kahes eksemplaris vastavalt üleantava rongi koosseisule.
- 3.5.** Üleandmisaktidel peab olema kalendriaasta algusest alates katkematu numeratsioon iga üleandmisjaama jaoks. Rongi üleandva lepinguosapoole kontori automatiseeritud töökoha operaatori poolt ettevalmistatud üleandmisaktid kinnitatakse pitseriga ja edastatakse informatsiooniliste teadetenä sidekanalite kaudu, mida kasutatakse andmete edastamiseks vastuvõtva lepinguosalise üleandmisjaamale.
- 3.6.** Veodokumentidesse (SMGSi lehed 3 ja 6) pannakse raudtee piirijaama kalendertempel. Üleandmisakti üks eksemplar antakse rongidokumentidega kaasa.

- 3.7. Rongiga saadetavale üleandmisaktile lisatakse kõik saadetisega seotud dokumendid samas järjestuses, milles need on üleandmisakti kantud.
- 3.8. Veos (rong) loetakse naaberraudtee esindaja poolt vastuvõetuks alates hetkest, kui piirijaamas on rongi üleandmisakti tehtud vastav märge (kuupäevaga varustatud kirje) kauba vastuvõtmise kohta..
- 3.9. Veos loetakse Raudtee poolt vastuvõetuks alates hetkest, mil Raudtee esindaja paneb vastuvõetud üleandmisaktile üleandmisjaama kalendertempli, kirjutab sinna kellaaja ja allkirjastab üleandmisakti. Veose vastuvõtmise kinnituseks paneb Raudtee piirijaamas saatekirjale kalendertempli.
- 3.10. Vastuvõttev lepinguosaline valmistab saadud üleandmisakti alusel ette kooskõlastatud üleandmisakti. Üleandmisakt loetakse kooskõlastatuks, kui sellel on mõlema lepinguosalise templid ja esindajate allkirjad. Kooskõlastatud üleandmisakti vormistamise, samuti vastavate teadete edastamise kord ja teadete ülesehitus määratakse kindlaks lepinguosaliste kokkuleppes teavevahetuse kohta.
- 3.11. Üleandev lepinguosaline on kohustatud kontrollima saatekirja ja saatedokumentide olemasolu ning seda, et iga saadetisega oleks kaasas nõutav arv teekirjade lisaeksemplare. Saatekirja või selle üksikute lehtede puudumise korral on üleandev lepinguosaline kohustatud koostama kommertsakti, samuti koostama kooskõlas rahvusvahelise raudteekaubaveo kokkuleppe rakendusjuhendiga (SMGSi SI) kadunud saatekirja või selle puuduvate lehtede asemele uue saatekirja (uued lehed), millega veos liigub edasi sihtjaama.
- 3.12. Vastutust saatekirja, selle üksikute lehtede või saatekirjale lisatud saatedokumentide kadumise tagajärgede eest kannab kadumises süüdi olev lepinguosaline.
- 3.13. Vastuvõtva lepinguosalise esindaja on kohustatud võrdlema üleandmisakti ja sellele lisatud dokumente, kontrollima saatekirjas nimetatud saatedokumentide olemasolu ja tegema pärast veeremi ülevaatamist kõigi asjassepuutuvate allüksuste poolt üleandmisakti vajalikud muudatused ja täiendused. Seejuures parandatakse esialgset teksti nii, et seda oleks ka hiljem võimalik lugeda ja sellesse uusi täiendusi teha.
- 3.14. Kõik parandused ja täiendused tuleb kinnitada esindaja allkirja ja üleandmisjaama kalenderpitseriga. Üleandmisaktis ei tohi olla mingeid mahakustutusi.
- 3.15. Samasugused muudatused ja täiendused tehakse sidekanaleid pidi saadud esialgsesse üleandmisakti ning üleandvale lepinguosalisele saadetakse parandatud ja kooskõlastatud üleandmisakt.
- 3.16. Üleandmisakti kontrollimine, muudatuste ja täienduste tegemine ei tohi võtta üle 4 (nelja) tunni.
- 3.17. Vastuvõtmise tulemuste põhjal üleandmisakti tehtud muudatused ja täiendused edastatakse sidekanaleid pidi üleandva lepinguosalise üleandmisjaamale hiljemalt 4 (neli) tundi pärast rongi saabumist vastuvõtva lepinguosalise üleandmisjaama. Kui üleandev lepinguosaline ei saa 4 (nelja) tunni jooksul vastuvõtmistulemuste kohta mingisugust teadet, siis loetakse kaup üleantuks ilma pretensioonideta.

4. Kaubavagunite üleandmine ja tehniline hooldus

- 4.1. Piirjaama saabuva rongi kohtamiseks lähevad vagunijärelvaatajad õigeaegselt vastuvõtu tee ääres kohta, mis on kindlaks määratud piirjaama tehnohooldepunkti (THP) tehnoloogilise protsessiga. Vagunijärelvaatajad vaatavad liikuvat rongi ja teevad kindlaks väliste tunnuste järgi võimalikud rikked rattapaaride veerepindadel (lihkelohud), puksisõlmedes, pöördvankritel ja kas pidurid ei ole peal. Kui vagunijärelvaataja avastab vagunil rikke, siis ta fikseerib antud vaguni andmed vastavas ülevaatuse dokumendis.
- 4.2. Vagunite tehniline hooldus ja remont teostatakse vastavalt jaama THP tehnoloogilisele protsessile

- 4.3. Naaberraudteed annavad ringlusse lubatud ning tehnilistele tingimustele ja nõuetele vastavad vagunid teineteisele üle kooskõlas mõlemale lepinguosalisele kohustuslike normatiiv-ja õigusaktidega.
- 4.4. Kõik üleantavad tühjad vagunid peavad olema vormistatud saate- või veodokumentidega.
- 4.5. Kui vagunid saadetakse teele „kaubana oma telgedel”, on nende vastuvõtmine- üleandmine võimalik ainult vagunite tehnilist korrasolekut kinnitava tõendi olemasolu korral.
- 4.6. Üleandmisele ei kuulu täis ja tühjad vagunid, mille rikked ohustavad rongiliikluse turvalisust ega taga veetava kauba säilivust, samuti vagunid, mis ei ole puhastatud veetava kauba jääkidest ja/või tühjendatud kinnitusvahenditest.
- 4.7. Üle anda on lubatud täis ja tühje vaguneid ebaoluliste riketega, mis ei mõjuta liiklusohutust ega veetava kauba säilivust. Rikete loetelu, millega vaguneid, sealhulgas transiitvaguneid on lubatud üle anda, samuti selliste vagunite üleandmise kord ja seejuures koostatavate dokumentide loetelu määratakse kindlaks eraldi kokkuleppega.
- 4.8. Vagunite üleandmise ja vastuvõtmise viivad eraldi läbi kummagi raudtee tehnilised esindajad kindlaksmääratud üleandmise piirjaamades.
- 4.9. Vagunite üleandmine ühe lepinguosalise raudteelt teise lepinguosalise raudteele toimub üleandva lepinguosalise koostatud üleandmisakti alusel.
- 4.10. Üleandmisaktidele kirjutavad alla üleandva ja vastuvõtva raudtee esindajad ning need kinnitatakse pärast ülevaatuseks esitatud vagunite ülevaatamist või pärast ülevaatuseks ettenähtud aja lõppemist mõlema raudtee kalendertempliga.
- 4.11. Vagunid loetakse üleantuks alates üleandmisakti allkirjastamist ja templiga kinnitamisest vastuvõtva lepinguosalise poolt.
- 4.12. Kõik üleandmisakti tehtud parandused ja mahakriipsutused peavad olema esindaja allkirja ja kalendertempliga kinnitatud.
- 4.13. Vagunid, mida vastu ei võetud, tuleb üleandmisaktist maha tõmmata, nimetades nende vastuvõtmisest keeldumise põhjused, ning tagastada üleandva lepinguosalise raudteele ühega lähematest rongidest uue üleandmisakti alusel, mille juurde koostatakse ka üldvormiakt või akt vormis INU-53 kahes eksemplaris, millest kummagi raudtee esindaja saab ühe.
- 4.14. Vastuvõtmata vagunid jäävad kuni nende tagastamise hetkeni vastuvõtva raudtee bilanssi.
- 4.15. Vastuvõtva raudtee esindaja teavitab üleandva raudtee esindajat vastuvõtmata vagunitest hiljemalt neli tundi pärast rongi saabumist üleandmise piirjaama.
- 4.16. Vagunite üleandmisel on otsustav vastuvõtva lepinguosalise arvamus. Tekkivad lahkarvamused lahendatakse mõlema lepinguosalise vagunimajandustöötajate osavõtul, milleks vajaduse korral tehakse väljasõit vastavasse üleandmise piirjaama.
- 4.17. Vagunite tehnohooldus (tehnoülevaatus ja mahahaaketa remont) ja mahahaakega remont tehakse selle raudtee vahenditega ja kulul, kelle raudteel hooldatavad vagunid asuvad. Seejuures toimub eraomandis olevate kaubavagunite jooksev mahahaakeremont vastavalt remonti tegeva raudtee ja vaguniomaniku kahepoolsele kokkuleppele.
- 4.18. Üleandev lepinguosaline vastutab üleantavate vagunite tehnilise seisundi ja liiklusohutuse eest kuni üleandmisakti allkirjastamise ja vastuvõtva lepinguosalise templiga kinnitamiseni või vaguni vastuvõtmisest keeldumise põhjuste nimetamiseni.
- 4.19. Liiklusohutuse tagamiseks teavitab üleandev lepinguosaline piirjaama jaamakorraldajat rongidispetšerite kaudu kõigist teisele lepinguosalisele üleantavate rongide koosseisu kuuluvate vagunite teel tuvastatud tehnilistest riketest, samuti kõigist vagunite tehnilise seisukorra kontrollaparatuuri tööle hakkamise juhtudest.
- 4.20. Ülejäänud osas määratakse vagunite üleandmise kord ja vagunitele nende üleandmisel esitatavad tehnilised nõuded kindlaks teiste riikide omandis olevate kaubavagunite eksploatatsiooni, numbrilise arvestuse ja kasutustasu arvutamise eeskirjaga (Moskva, 24. mai 1996.a) ning muude mõlemale lepinguosalistele kohustuslike normatiiv-ja õigusaktidega.

5. Reisirongiliikluse korraldamine

- 5.1.** Lepinguosaliste raudteedele lubatakse kõik reisivagunid nende kuuluvusest sõltumata, kui need vastavad mõlemale lepinguosalisele kohustuslikes normatiiv- ja õigusaktides nimetatud tehnilistele tingimustele ja nõuetele.
- 5.2.** Reisivagunite tehnohoolduse ja remondi kord määratakse kindlaks mõlemale lepinguosalisele kohustuslike normatiiv-ja õigusaktidega.
- 5.3.** Erirongide, teenindusvagunite, tehnohooldusvagunite ja salongvagunite marsruut, läbilaskmine ja liikumistingimused kooskõlastatakse eelnevalt lepinguosaliste vahel.
- 5.4.** Erirongide, teenindusvagunite, tehnohooldusvagunite ja salongvagunite läbilaskmise eest tehnilise reisina (ilma reisijateta, ainult töötajatega) veotasu ei võeta, kui lepinguosalisel ei ole teisiti kokku leppinud.

Olulisemate eeskirjade ja juhendite loetelu**1. Tehniline ülevaatus**

- Rongide tehnohoolde korraldamine AS Eesti Raudtee raudteetaristul. AS Eesti Raudtee juhatuse esimehe-peadirektori 05.09.2017 käskkiri nr 1-3.1/22
- Правила эксплуатации, пономерного учета и расчетов за пользование грузовыми вагонами собственности других государств (утверждено 24.05.1996 г.)
- Правила эксплуатации и пономерного учета собственных грузовых вагонов в новой редакции (68-ой Совет по железнодорожному транспорту государств - участников Содружества, 17-18 мая 2018 г.)
- Инструкция по техническому обслуживанию вагонов в эксплуатации (инструкция осмотрику вагонов) № 808-2017 ПКБ ЦВ (утверждено 05.2009 г.)
- Соглашение о технической передаче грузовых вагонов, имеющих незначительные неисправности, не влияющие на безопасность движения и сохранность перевозимых грузов (06.2009 г. Пограничное соглашение).
- Положение о системе технического обслуживания и ремонта грузовых вагонов, допущенных в обращение на железнодорожные пути общего пользования в международном сообщении (10.2012 г.)
- Соглашение о совместном использовании грузовых вагонов и контейнеров собственности государств-участников Содружества, Азербайджанской Республики, Республики Грузия, Латвийской Республики, Литовской Республики, Эстонской Республики (03.1993 г.)
- Правила эксплуатации тормозов подвижного состава (05.2008 г.)
- Общее руководство по ремонту тормозного оборудования вагонов 732 ЦВ-ЦЛ введена в действие с 01.08.2011 г. (05.2011 г.).
- Инструкция по ремонту и обслуживанию автосцепного устройства подвижного состава железных дорог (10.2010 г.).
- Руководящий документ по ремонту и техническому обслуживанию колесных пар с буксовыми узлами грузовых вагонов магистральных железных дорог колеи 1520 (1524мм) РД ВНИИЖТ 27.05.01-2017 утв. 10.2017 г. вводится в действие с 01.01.2018 г.
- Вагоны грузовые магистральных железных дорог колеи 1520мм. Общие требования по обеспечению сохранности при производстве погрузочно-разгрузочных и маневровых работ (1996).
- Порядок учета комплектации грузовых вагонов ходовыми частями с отражением их технического состояния (2010).
- Порядок происходящего в составе поезда коммерческого осмотра вагонов (2003).

- Правила содержания грузовых вагонов при системе технического обслуживания и ремонта грузовых вагонов с учетом фактически выполненного объема работ (2012).

2. Kommertsülevaatus

- Vene Föderatsiooni Teedeministeeriumi ja Eesti Vabariigi Teede- ja Sideministeeriumi vaheline ajutine raudteealane piirikokkulepe (Moskva, 25. veebruar 1992).
- Läti Vabariigi Teedeministeeriumi ja Eesti Vabariigi Transpordi- ja Sideministeeriumi vaheline ajutine raudtee piirikokkulepe, sõlmitud 24.03.1992.
- SRÜ riikidele, Aserbaidžaaani Vabariigile, Gruusiale, Läti Vabariigile, Leedu Vabariigile, Eesti Vabariigile kuuluvate kaubavagunite ja konteinerite ühiskasutuse kokkulepe, 12.03.1993 Moskva.
- Ohukaardid, kinnitatud SRÜ Raudteetranspordi Nõukogu 48 istungil 29-30.05.2008.
- Ebagabariitsete ja raskekaaluliste kaupade veo eeskiri SRÜ riikide, Leedu Vabariigi, Läti Vabariigi, Eesti Vabariigi raudteel (ДЧ-1835 SNG Moskva, kinnitatud 19.10.2001).
- Правила эксплуатации, пономерного учета и расчетов за пользование грузовыми вагонами собственности других государств (утверждено 24.05.1996 г.)
- Правила эксплуатации и пономерного учета собственных грузовых вагонов в новой редакции (68-ой Совет по железнодорожному транспорту государств - участников Содружества, 17-18 мая 2018 г.)
- Правилами эксплуатации, пономерного учета и расчетов за пользование универсальными контейнерами принадлежности железнодорожных администраций.
- Kokkulepe endise NSVL Teedeministeeriumi külmutusvagunite inventaripargi jaotamise kohta SRÜ liikmesriikide, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi ja Eesti Vabariigi vahel ja selle edasise kasutamise kohta, kinnitatud 27.05.1994.
- Kokkulepe endise NSVL Teedeministeeriumi inventaripargi kaubavagunite ja konteinerite jaotamise kohta SRÜ riikide, Aserbaidžaaani Vabariigi, Gruusia Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Eesti Vabariigi vahel ja nende edasiseks kasutamiseks, 22.01.1993 Minsk.
- Ebagabariitsete, raskekaaluliste ja kõikide transportööridele laaditud veoste läbilaskmise kord AS Eesti Raudtee raudteetaristul kinnitatud AS Eesti Raudtee juhatuse esimehe-peadirektori 24.05.2016 käskkirjaga nr 1-3.1/31.
- Положениями о разграничении ответственности между железными дорогами государств-участников СНГ, Грузии, Латвийской Республики, Литовской Республики, Эстонской Республики за несохранные перевозки (51 Совет по ж/д транспорту).
- Инструкцией о порядке совместных действий ж/д администраций государств-участников СНГ, Латвийской Республики, Литовской Республики, Эстонской

Республики по служебному расследованию нарушений безопасности движения в поездной и маневровой работе.

- Правила коммерческого осмотра поездов и вагонов (22.12.1995 koos 2007.a muudatustega).